

**Dispositifs de protection contre
les surtensions connectés aux réseaux
de distribution basse tension –**

**Partie 1: Prescriptions de fonctionnement
et méthodes d'essai**

**Surge protective devices connected to
low-voltage power distribution systems –**

**Part 1: Performance requirements
and testing methods**

CORRIGENDUM 1

Page 126

7.9.2.2

Ajouter à la fin du dernier paragraphe (juste avant 7.9.3):

La tension de limitation mesurée doit être déterminée en utilisant les essais décrits en 7.5.

L'essai de 7.5.2 est réalisé seulement à I_n et les essais 7.5.4 et 7.5.5 seulement à U_{oc} .

Pour l'essai de 7.5.3, un maximum de 10 valeurs crêtes mesurées doit être utilisé.

L'échantillon a réussi l'essai si la tension de limitation mesurée est inférieure ou égale à U_p .

L'échantillon est ensuite connecté à une source de tension sous la tension maximale de régime permanent (U_c) à la fréquence assignée. Le transformateur d'essai doit avoir une capacité de courant de court-circuit d'au moins 200 mA sauf si d'autres valeurs sont déclarées par le fabricant. Le courant qui traverse l'échantillon d'essai est mesuré. Sa composante résistive (mesurée au maximum de la sinusoïde) ne doit pas dépasser une valeur de 1 mA.

Page 127

7.9.2.2

Add at the end of the last subclause (right before 7.9.3):

The measured limiting voltage shall be determined using the tests described in 7.5.

The test of 7.5.2 is performed only at I_n and the tests of 7.5.4 and 7.5.5 only at U_{oc} .

For the test of 7.5.3, a maximum of 10 measured peak values shall be used.

The sample has passed the test if the measured limiting voltage is below or equal to U_p .

The test sample is then connected to a voltage source with a maximum continuous operating voltage (U_c) at the rated frequency. The test transformer shall have a short-circuit current capability of at least 200 mA, unless other values are provided by the manufacturer. The current that flows through the test sample is measured. Its resistive component (measured at the crest of the sine wave) shall not exceed a value of 1 mA.